

# Chiiruajatkat Karaloukta nütüma Pablo namüin na Chajanakana **CORINTO**

<sup>1</sup> Taya, Pablo, Aluwataaushika nütüma Cristo Jesú. Chi Maleiwakai, nüneeküin taya süpüla nuluwatawaa, süka nücheküin taya süpüleerua. Otta joolu'u, tayakai nümaa chi wawalakai Timoteo, wasaküin jia anoujashiikana nünain Maleiwa chakana sulu'u tü outkajaaleekat cha'aya Corinto otta napüshua na wawalayuukana nüchooinkana Maleiwa sulu'u tü mmakat Acaya. <sup>2</sup> Achuntüshii waya jaa'u nümüin chi Washikai Maleiwa je nümüin chi Senyotkai Jesucristo süpüla nee'iyatüin na'anasia waneepia jümüin je süpüla naapüinjanain wane anaa jümüin.

## *Kaalinyüü nüpüla Maleiwa su'unnaa tü müliaakat*

<sup>3</sup> Anashii wa'waajüle chi Maleiwakai, Nüshikai chi Wasenyotsekai Jesucristo. Nia Washika'aya, amüliajaka waya. Nia Wamaleiwaseka'aya, akaalijaka waya. <sup>4</sup> Je müleka müliale waya, akaalijüneena waya nütüma süpüla wakaalijainjatüin wayuu eekai müliaain. Katsünjeerü waa'in süpüla akaalijaa wayuu, süka wakaalijünüin palajana nütüma chi Maleiwakai. <sup>5</sup> Shiimüin sünain müliaain waya sünainjee waküjain nüchiki Cristo, maa

aka naa'in niakai müliapü'ün paalainka. Otta su'unnaa müliain waya, akaalijünüshii waneepia nütüma chi Maleiwakai süka nümaain waya Cristo. <sup>6</sup> Akaweenia jiakana müliaikana wanaa wamaa, akaalijüneena jia sünain anoujaa süpüla jüchecherüinjatün jaa'in su'unnaa tü müliaa ji'rakat, maa aka wayakana sünain wakaalijünüin su'unnaa müliaa. <sup>7</sup> Ja'itaina jia müliain maa aka waa'in, watüjaa aa'ulu sümaa nnojoleenain juu'ulaain suulia anoujaa, süka jükaalijünüin nütüma chi Maleiwakai wanaa wamaa.

<sup>8</sup> Tawalayuwaa, taküja achiküt paala jümüin wane müliaa miyo'u ma'i te'rakat cha'aya sulu'u tü mmakat Asia sünainjee ta'yataain nümuin chi Senyotkai. Isasü tachiki tachecherüin taa'in su'utpünaa. Ouktajachiya taya taajün. <sup>9</sup> Shiimüin saa'in tamüin sünain to'utinnüinjachin aa'in sükajee kapüleein tamüin ojuittaa suulia tü müliaakat tamüiwa. Oo'ulaka müliaakat tüü, shikirajün taya sünain nnojolinjachin teirakaajiraain tamüin tamüiwa, niainjachi Maleiwa, chi oso'ire'etkai saa'in wayuu. <sup>10</sup> Nu'tte'erün taya suulia ouktaa sa'akapünaa tü müliaakat. Je müleka müliale taya tachikua, ayateechi taya nu'tte'erün. Tatüjaan aa'uchi nia sünain naa'inmajeechin taya waneepia suulia ouktaa. <sup>11</sup> Müinka jüchuntüle nümuin taa'u, wainmeerü wayuu tü aapakat analu'ut nümuin chi Maleiwakai sünainjee tü anasü naa'inreetakat tamüin shi'ipajee tü süchuntakat wayuu wainma.

*Alatüsü nükalia Pablo süpüla antaa*

<sup>12</sup> Anasü saa'in tamünin ta'waataain nu'upala chi Maleiwakai sulu'u taa'inrütin waneepia tü anasükat jümüin je sümüin wayuu süpüshua. Sükajee nnojolüin piamaan takuaippa, lotüsü ma'i tanüiki jümüin waneepia. Nnojoishi taya aashajaain pütchi tale'eru'ujeejatü maa aka nekirajia na manoujainsaliikana. Je tüü, nnojotsü takajatüin, nükajatü Maleiwa saa'u anamiain ma'i nia. <sup>13-14</sup> Ja'yasü ma'i süpüshua tü tashajapü'ükät achiki jümüin süpüla jaashaje'erüinjatüin shia sümaa jiyaawatüin saa'u. Ja'itairü nnojolüin jiyaawatüin aa'u paalainka süpüshua tü tachekakat jüpüleerua, kasataalejese jiyaawatüin saa'u maa'ulu yaa, süpüla talateerüin jaa'in tamaa, maa aka tayakai sünain talateerüin taa'in jümaa, so'u tü ka'i nüle'ejeetkat o'u chi Wasenyotsekai Jesucristo.

<sup>15-16</sup> Saa'u jüüjüüpü'ün jia sümüin tanüiki, jülüjasü taa'in paala tanatpünaaweein jia to'unajachipa Macedoniamüin. Oo'ulaka jükaalijüinjacheechi taya talenapa tachikua chajee süpüla o'unaa Judeamüin. Talateerü jaa'in süka ji'rüinjachin taya tachikua. <sup>17</sup> Otta joolu'u, süka nnojolin tale'ejuin paala jünainmüin chajee Macedoniajee, "Jo'uwee aa'inchi" müşhiija eera jia tamünin saa'u "Ale'ejeechi taya" tamünin sünain male'ejuin taya. Müshija aka taya saa'in wayuu piamakai akuaippa jaajüin, eekai nnojolüin lotüin sünüiki jümüin jaajüin.

<sup>18-19</sup> Tayakai Pablo nümaa Silas je Timoteo, shi-imüin sünain lotüin wanüiki jümüin, süka lotüin

nünüiki chi Maleiwakai wa'yataakai amüin. Otta Jesucristo chi Nüchonkai Maleiwa weki-rajakai achiki jümüin, matüjainsai nia aküjaalawaa. Pansaasü nünüiki jümüin waneepia.

**20** Je sükajee naa'inrüin Jesucristo süpüshua tü nüküjakat achiki chi Maleiwakai paala, "Amén, anasü ma'i" müşhii waya sünain wa'waajüin chi Maleiwakai saa'u pansaain nünüiki wamüin.

**21-22** Nia chi akaalijaka wayakana wapüshua sünain wachecherün waa'in sünain anoujaanünain Jesucristo. Nia chi aneekaka waya süpüla naapüin chi Naa'inkai wamüin, süpüla sütüjaainjanain wayuu waa'u sünain wayain nüchooin Maleiwa. Je süka eein chi Naa'inkai sulu'u waa'in, watüjaaa aa'uchi nia sünain naa'inrüinjatüin waka süpüshua tü nüküjakat achiki paala.

**23** Müleka alawaale tanüiki, süsaleechi taya nütüma chi Maleiwakai. Nütüjaaa aa'uchi sünain jamüin male'ejüinka'a taya chajee Macedoniajee jünainmüin maa aka tamüin paala jümüin, suuliajana tachiaja'alaain jia. **24** ¿Taluwataajeena jia pejeeva sünain anoujaa? Nnojo. Alu'ujasa takaalijeena jia süpüla talatüinjatüin jaa'in. Tü achecherajatkattaa' in, nnojoleerü shiain tü taa'inrakat, shia jünoula nünain Cristo.

## 2

**1** Müsü taa'in süchikijee to'unüin Corintojee: "Anakaja müleka nnojorule tale'ejüin nanainmüin joolu'u suulia mojujaain naa'in nachikua tatüma maa aka paala wanaa sümaa chejeema'ain taya". **2** Müleka mojuleje jaa'in

tatüma, iseerü jüchiki talatüin taa'in jütüma. <sup>3</sup> Tashajün tia karalouktakat jümüin shii'iree sünouktaweein jukuaiippa, suulia mojujain taa'in jütüma so'uweena tü ka'i tanteetkat o'u tachikua jünainmüin. Müleka talatüle taa'in, talateerü jaa'in wanaa tamaa. Je na talatakana atüma taa'in, jia jiakana. <sup>4</sup> Tashajün shia jümüin sümaa ta'wüira süka mojuin ma'i taa'in jaalii. Nnojotsü tashajün süpüla mojuinjatüin jaa'in. Süpülajatü jütüjaainjatüin saa'u sünain alin ma'i jia tapüla.

### *Tü motookat aa'in naainjala wane wayuu*

<sup>5</sup> Taküjinjatü joolu'u jümüin tü anakat süpüla jaa'inruijnjetüin nüka chi wayuu e'rakai wayumüin tamüin wanaa sümaa chejeein taya ja'akajee. Mojusü taa'in sütüma tü naa'inrakat, je mojusü jaa'in jiakanaya. Otta tü naa'inrakat, nnojotsü alanaain ma'i sünain mojuin. <sup>6</sup> Sütümajee nüchiaanüin jütüma wainma jiakana anoujashiikana, eesü süpüla niyaawatütipain saa'u sünain mojuin tü naa'inrakat. <sup>7</sup> Otta müsia joolu'u, anakaja motüle jaa'in naainjala nuulia sümaa kamaneenjanain jia nümuin, suulia nuu'ulaajün suulia anoujaa sütümajee mojuin naa'in. <sup>8</sup> Teme'eja aa'inchii jia joolu'u süpüla jii'iyatüinjatüin súchikua nümuin sünain alin ma'i nia jüpüla. <sup>9</sup> Je tia tashajakat paala jümüin, tashajün süpüla tatüjaainjanain jaa'u müleka joonoole sümaa tanüiki waneepia. <sup>10</sup> Müleka motüle jaa'in tü kasa mojusü naa'inrakat chi wayuukai, moteerü taa'in shia'aya, mayaashije

nnojolin kaainjalain nia toulia. Nütüjaan aa'uchi taya Cristo sünain motün taa'in tü naainjalakat süpüla wanaawajiraainjatüin jaa'in. <sup>11</sup> Ee jumata jaa'in sünain tü mojusü naa'inreekat Satanás chi sülaülakai yolujaan naka na anoujashiikana sainküin mma. Motüsü waa'in naainjala chi wayuukai suulia nükana'alüin waya Satanás.

*E'itaanüshi Pablo süpüla aküjaan nüchiki  
Cristo*

<sup>12-13</sup> Taküjain joolu'u süchiki tü alatakat tamüin wanaa sümaa to'unüin chajee Éfesojee. O'unüshi taya palajana sulu'umüin tü pueulokat Troas süpüla taküjainjatüin nüchiki Cristo, chi O'tte'erükai, chamüin je süpüla ta'atapajüin chi tawalakai Tito sünain nüntüin tanainmüin chajee ja'akajee Corintojee. Wainma wayuu tapüla yapasü nütüma chi Senyotkai süpüla saapajüinjatüin nüchiki. Shiasa süka nnojolüin nüntüin Tito, ashapalaasü ma'i taa'in naa'u. Tapütaakalaka napüla na wayuukana chajee süpüla antaa yaamüin Macedoniämüin eere eein taya maa'ulu yaa.

<sup>14</sup> Anashi ma'i chi Maleiwakai. Ja'itaichi taya müliain saa'u ta'yataain nümüin, taapüin analu'ut nümüin saa'u nükanaajuun Satanás tapüleerua. O'tte'enneerü wayuu sainküin mmakat süpüshua, sükajee nükaalijain taya chi Maleiwakai sünain aküjaan nüchiki Cristo namüin. <sup>15</sup> Maa aka saa'u ta'yataain na'aka na o'ttaashiikana, maa aka na'aka na amülouisiiikana, talatüsü naa'in chi Maleiwakai tamaa süka taküjain nüchiki

Cristo namüin napüshua. <sup>16</sup> Namüin na anoujashiikana, keme'eriasü saa'in tanüiki, süka taküjain nüchiki chi Maleiwakai sünain shii'iranajaainjattüin saa'in wayuu nütüma. Akaajasa namüin na eekai manoujain, mojulu'utsü saa'in tanüiki namüin, süka taküjain nachiki sünain süsaleenain naya. Müleka nnojoire nükaalijain taya chi Maleiwakai, iseerü tachiki aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai sa'akapünaa wayuu. <sup>17</sup> Nütüjaaa aa'uchi taya chi Maleiwakai sünain taküjün tü shiimüinkat waneepia, süka tayain aluwataaushin nütüma. Nnojoishi taya aküjain nünüiki saa'u neerü, maa aka saa'in wayuu wainma, süka nüpüshin taya Cristo.

### 3

<sup>1</sup> ¿Ayatshia taya a'waataain sulu'u takuaippa? Nnojo. Nnojoishi taya a'waataain sulu'u takuaippa. ¿Che'ojaasü tamüin karaloukta süpüla tatüjaanüinjachin aa'u jütüma sünain aluwataaushin taya jünainmüin maa aka saa'in wayuu ekirajülii maa'ulu yaa? Nnojo. Je nnojotsü che'ojaain talü'üjain karaloukta jüshajakat. <sup>2</sup> Müshii aka jia saa'in wane karaloukta, süka wainmain jia cha'aya sünain jünoujain nünain Cristo sütüma tü taküjakat achiki. Je na wayuu atüjaakana jaa'u sünain jünoujain, natüjaweechi aa'u taya sünain aluwataaushin nütüma chi Maleiwakai, süka jünoujain sütüma tanüiki. <sup>3</sup> Sünain naapüin jüchiki, nayaawateerü aa'u sünain ju'tte'ennünin nütüma Cristo sünainjee tü shiimüinkat

tekirajakat anain jia. Nnojoliishii o'tte'ennüin jia sünainjee tü ashajünakat sütümä wane wayuu ne'e, shia nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. Nnojotsü sünainjeejatüin tü nüshajakat Moisés, shia süka shii'iranajaain jaa'in nütüma Maleiwa.

<sup>4</sup> Sünainjee süpüshua tü naa'inrakat Cristo, a'waataashi taya nu'upala chi Maleiwakai sulu'u tü ta'yataapü'ükat anain ja'aka. <sup>5</sup> Tountün taa'inrüin tü kasa anasükat ja'aka sükajee nükaalijüin taya chi Maleiwakai. Otta müleka nnojoireje nükaalij Jain taya, iseerü tachiki taa'inrüin shia ja'aka. <sup>6</sup> Chi yalayalakai atüma taya süpüla ta'yataain ja'aka, nia Maleiwa nümüiwa. Je tü tekirajakat anain jia, nnojotsü müin aka saa'in tü nüshajalakat Moisés. Süka jamünin, saa'u isain nachiki oonowaa sümaa, ouktüshii naya. Tekirajüin jia sünain wane pütchi jeket e'itaanakat nütüma chi Maleiwakai süpüla katünjatüin so'u wayuu sütümä. Saashin tü pütchi jeketkat, aluwataanüshi chi Naa'inkai Maleiwa süpüla shii'iranajaainjatüin saa'in nütüma.

### *Anajiraasü wayuu sütümä tü pütchi jeketkat*

<sup>7-8</sup> Mayaasüje anashaatain tü nüshajalakat Moisés, alana'aleesia ma'i sünain anain tü pütchi jeketkat suulia. Soto jaa'in sünain nüshajüin chi Maleiwakai tü pütchi nuluwataakat anain sünain wane ipa paala sümaa naapüin shia nümüin Moisés. Warattusü ma'i nu'upünaa Moisés, süka nüntüin chi Maleiwakai nünaimüin. Ja'itairü süchikijee ne'e süshakajapa tü suwaralakat nu'upünaa,

isasü süchiki shiirakaain wayuu nümüin. Chi eekai nnojolin naa'inrүin süpüshua tü aluwataanakat anain, ouktüshi. Otta müshi'iya wayakana maa'ulu yaa, nükaalijain waya chi Naa'inkai Maleiwa süpüla waa'inrüinjatüin tü nüchekakat wapüleerua. <sup>9</sup> Anasü saa'in namünin tü pütchi aapünakat paala mayaasüje e'itaanünin wayuu sütüma süpüla süssalaa saainjala sümaa sükatannünin nuulia Maleiwa. Otta tü pütchi jeketkat, alana'aleesia ma'i sünain anain, süka anajiraain waya nümaa chi Maleiwakai sütüma. <sup>10</sup> Tü nüküjakat Maleiwa nümüin Moisés paala sümaiwa, anasü ma'i saashin wayuu so'u ka'ikat tia. Otta tü jeket naa'inrakat maa'ulu yaa, alana'aleesia ma'i sünain anain shia. <sup>11</sup> Müleka analé tü aja'ttüitpakat, alana'aleesia ma'i sünain anain tü maja'ttiainjatkat.

<sup>12</sup> Nnojoliishii waya mmolüin sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai, süka watüjaain saa'u sünain anajiraainapain waya nümaa chi Maleiwakai sütüma. <sup>13</sup> Nnojoliishii waya müin aka naa'in Moisés e'itaakai kuluulu nu'upünaanain suulia ne'rajüin na wayuukana Israelkana tü suwaralakat nu'upünaa sünain süshakajün. <sup>14-15</sup> Wayuukana naa, nnojotsü nayaawatüin aa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai napüleerua. Maa'aya aka na judíokana maa'ulu yaa. Wanaa süssalaa naashaje'erüin tü nüshajakat Moisés, nnojotsü nayaawatüin aa'u. Alu'ujasa chi judío eekai naapaain Cristo, nieechi ayaawataka saa'u tü nüchekakat nüpüleerua. <sup>16</sup> Akaweria wayuu sainküin mmakat süpüshua, eekai sünoujain nünain chi

Senyotkai, shiyaawateerü aa'u tü nüchekakat süpüleerua. <sup>17</sup> Otta chi Senyotkai, nia chi Naa'inkai Maleiwa aapakai wamüin taashii suulia kaainjalaa. <sup>18</sup> Je süka niain Wasenyotsein, nii'iratüin wakuappa. Koo'omünwaisü wamüin müinjanain aka waya naa'in Cristo. Je süka taashiinapain waya suulia kaainjalaa, atüjaaneechi aa'u chi Maleiwakai sütüma wayuu sünain naa'inrüin waneepia tü anasükat.

## 4

### *Nia Jesús nüküjakat achiki Pablo*

<sup>1</sup> Je sükajee nülatiruin taainjala chi Maleiwakai, nüneeküin taya süpüla aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai sümün wayuu. Nnojoleechi joolu'u taya oo'ulaain suulia a'yatawaa nümuin chi Senyotkai. <sup>2</sup> Tü tekirajakat anain jia, nnojotsü taattajaain aa'u juulia süka nnojolin japülin taya süka. Je nnojotsü ta'wanajüin nünüiki chi Maleiwakai süka alawaa jümüin. Shia taküjaka tü shiimüinkat waneepia jümüin nu'upala süpüla tatüjaanüinjachin aa'u sütüma wayuu süpüshua sünain lotüin ma'i tanüiki. <sup>3-4</sup> Otta müsia namüin na wayuukana amülouishiikana, nnojotsü ja'yain ma'i tü nüchikikat chi O'tte'erüikai taküjakat namüin. Isasü nachiki nayaawatüin saa'u, süka nnojoliin nanoujeein tü shiimüinkat. Satanás, chi aluwataakai sa'aka wayuu manoujainsat, nüsürülüin nekii suulia nayaawatüin saa'u. Nnojotsü nücheküin napüleerua ne'raajüinjachin Jesucristo, chi wanaawakai nümaa Maleiwa

sünain anashaatain ma'i, suulia no'tte'ennajüin nütüma. <sup>5</sup> Tü taküjapü'ükat achiki jümüin, nnojotsü shii'ireejachin tayain kojutüin jütüma, shia shii'iree niainjachin kojutüin jütüma chi Wasenyotsekai Jesucristo waneepia. Otta tayakai, jüchepchia ne'e süpüla takaalijünjanain jia sünain anoujaan nünain. <sup>6</sup> Sükajee taapaachipain Jesucristo, taküjeerü nüchiki chi Maleiwakai sümüin wayuu süpüshua sünain anashaatain ma'i nia. Otta chi Maleiwakai, nia ne'e nümüiwa nayaawataka atüma saa'u nüchiki chi O'tte'erükai. Soto jaa'in tü nünükikat Maleiwa ashajünakat paala: "Anakaja müleka ja'yale tü ka'ikat", müşhi. Maa aka ja'yain paala tü mmakat nütüma chi ka'ikai, akaajaa joolu'u tü shiimainkat sünain ja'yain nütüma chi Maleiwakai.

### *Yalayatshi Pablo nükajee Maleiwa*

<sup>7</sup> Nüneeküin taya chi Maleiwakai süpüla nii'iyatüin sünain nükajeejatüin niakai nümüiwa tü yalayalaakat, süka nütüjaain saa'u takuaippa sünain matsüin taa'in tamüiwa. Nia alana'aleeka sünain pülain nümüiwa. <sup>8</sup> Je süka eein nia tamaa, mayaainje te'rüin müliaa waneepia, nnojotsü ayo'ujaain taa'in. Mayaasuje nnojolüin tatüjaain saa'u tü anasü taa'inrüjinjatkat, nnojoleechi taya shapawa'ain müin. <sup>9</sup> Mayaasuje jashichin wayuu tamüin sünainjee tanoujain nünain Cristo, nnojoleechi taya niyüüläjüin Maleiwakai. Mayaasuje e'rülüin wayumüin wayuu tamüin, nnojoleechi taya amalajaain sütüma. <sup>10-11</sup> Kataiwa'aya

to'u, te'rüin müliaa waneepia sünain jashichin wayuu tamüin sünain su'uteein taa'in, maa aka naa'in Cristo sünain nu'utinnüin aa'in. Otta sünainjee süso'iraain naa'in Cristo, ayatshi'iya taya a'yataain nüümüin mayaashije taya müliaain. Ja'itaichi ouktüin taya so'uweena wane ka'i, müleka tachecherüle taa'in su'unnaa tü müliaa te'rakat maa'ulu yaa, sütüjaajeechi aa'u wayuu Cristo sünain katüin no'u je eejeerü süpüla sünoujain nünain. <sup>12</sup> Nnojoleechi taya anujulaain suulia tü müliaakat sünainjee su'uteein taa'in wayuu, süka nücheküin chi Maleiwakai tü müliaakat tapüleerua süpüla takaalijüinjatüin wayuu süpüshua sünain anoujaa süpüla shii'iranajaainjatüin saa'in.

<sup>13</sup> Soto jaa'in tü pütchi ashajünakat paala sümaiwa: "Mayaainje taashajaain süchiki müliaa jümaa, ayatajachia taya sünain anoujaa sünain nünuiki Maleiwa waneepia". Aka'aya tayaka'iya, mayaasüje taashajaain jümaa süchiki tü müliaa te'rakat, nnojoleechi taya oo'ulaain suulia anoujaa nünain Cristo sütüma.

<sup>14</sup> Nnojoishi taya mmolüin seema ouktaa, süka tatüjaain naa'u chi Maleiwakai sünain süso'iraweerüin taa'in so'uweena wane ka'i nüdüma, maa aka nüso'ire'erüin naa'in chi Wasenyotsekai Jesucristo. Wayakana, otta jiakana, eenaküneena waya nüdüma chi Maleiwakai chamüin süpüla eeinjanain waya nümaa Cristo sünainjee wanoujain nünain.

<sup>15</sup> Nüneeküin taya chi Maleiwakai süpüla tü müliaa te'rakat süpüla takaalijainjanain jia sünain anoujaa. Je nücheküin süpüleerua

wainmainjatüin tü anoujasükalüirua sainküin mmakat süpüshua süpüla naapüinjanain analu'ut nümüin sümaa na'waajüin nia saa'u anamiain nia namüin.

<sup>16</sup> Süka wainmain tü anoujasükalüirua sainküin mmakat süpüshua, nnojoleechi taya oo'ulaain suulia a'yatawaa nümüin chi Senyotkai. Ja'itairü ashakajüin sütsüin te'iruku, shieerü koo'omüinka tamüin sütsüin taa'in, süka eein chi Maleiwakai tamaa. <sup>17</sup> Motsomüin ne'e saa'in tamüin tü müliaa te'rakat maa'ulu yaa, nnojotsü waneepiain, süka tatüjaain saa'u sümaa nümaajeechin taya Cristo so'uweena wane ka'i sünain talateerüin ma'i taa'in nümaa süpüla ka'ikat süpüshua. Nümaa Cristo, alana'aleejeeria ma'i sünain anasüin shia suulia tü müliaa te'rapü'ükat. <sup>18</sup> ¿Kasa anaka süpüla jaa'inrüinjatüin suulia jiyo'uja'alaain aa'in su'utpünaa tü müliaa ji'rakat? Anasü jülüjale jaa'in tü kasa chakat iipünaa eere chi Wasenyotsekai sünain eeinjanain jia nümaa. Juu'ulaa suulia jülüjain ne'e jaa'in tü kasa ji'rakat yaa mmolu'u sümüiwa. Tü we'rakat yaa mmolu'u, aja'lajaajeerü so'uweena wane ka'i. Otta tü kasa chakat iipünaa, ja'itairü nnojolüin we'rüin joolu'u, nnojoleerü aja'lajaain. Ayateeria waneepia.

## 5

*Aapüneerü wamüin wane akuaippaa jeket  
maja'ttiasat*

<sup>1</sup> Koo'omüinsü wamüin sütsüin waa'in süka watüjaain saa'u tü eekat wapüla süchikijee

ouktaa. Mayaasüje saja'lajaweerün tü we'irukukat ouktapa waya, aapüneerü wamüin wane'ewai wakua wane akuaippaa jeket maja'ttiasat, süpüla eeinjanain waya nümaa chi Maleiwakai waneepia chaa iipünaa. Nnojoleerü aapünün wamüin sütümä wayuu, nieechi Maleiwakai aapaka. <sup>2-3</sup> Süka eeyülünya müliaa wapüla yaa saa'u mmakat kataiwa'aya wo'u, kee'ireesü waa'in saapüneein wamüin tü akuaippaa jeket iipünaajeejatkät. Je saapünapa wamüin tü akuaippaa jeketkat, oo'ulaajeerü woulia müliaa. <sup>4</sup> Tü wakuappa ouktajatkat so'uweena wane ka'i, ee'iranajaajeerü shia süpüla ayatüinjanain waya waneepia nümaa chi Maleiwakai. Shiasa joolu'u sünain katayülüün wo'u, ashapataasü waa'in shii'iree saapüneemaatüin wamüin tü akuaippaa jeketkat, süka miyo'uin ma'i tü müliaa we'rakat. <sup>5</sup> Chi Maleiwakai kakumalakai waya, nücheküin wapüleerua nülo'irüin wakuappa. Je nuluwataain wamüin chi Naa'inkai süpüla eeinjachin nia wamaa süpüla watüjaain saa'u sünain shiimainyeerün sünain naa'inrüinjatüin wamüin süpüshua tü nüküjakat achiki paala.

<sup>6</sup> Wachechereein joolu'u waa'in su'unnaa tü müliaa we'rakat, süka saapüneerüin wamüin wane akuaippaa jeket so'uweena wane ka'i. Nnojotsü motüinjatüin waa'in sünain nnojoliyyüli'iyain waya nümaain chi Wasenyotsekai Jesucristo cha'aya iipünaamüin. Katayülia wo'u yaa mmolu'u eere wainmain müliaa. <sup>7</sup> Ja'itaichi nnojolin we'rüin Cristo maa'ulu yaa, ayatsia waa'inrüin tü nüchekakat

wapüleerua, sükajee wanoujain nünain.  
<sup>8</sup> Tamüshii jia tachikua: Mayaasüje kee'ireein waa'in chamaateein waya nümaa chi Senyotkai chaa iipünaa, ayatsia wachecherün waa'in su'unnaa tü müliaa we'rakat kataiwa'aya wo'u yaa mmolu'u. <sup>9</sup> Müsüjese'e waa'inrütin tü nüchekakat wapüleerua süpüla talatüinjachin nia wamaa, maa aka eeinjanain waya nümaa chaa iipünaa, maa'aya aka katün wo'u yaa saa'u mmakat eere wainmain müliaa. <sup>10</sup> Waa'inreein tü anasükat, süka washa'wale'enneenain wapüshua nümülatu'ümüin Cristo so'uweena wane ka'i. Asakinneena waya nütüma sünain tü waa'inrapü'ükat kataiwa'aya wo'u. Aapaajeena waya wane'ewai wakua saa'u tü waa'inrapü'ükat, müleka waa'inrüle kasa anasü, müleka waa'inrüle kasa mojusü.

*Tü aküjaakat süchiki anajirawaa nümaa Maleiwa*

<sup>11</sup> Süka kee'ireein taa'in sünain tü nüchekakat tapüleerua chi Senyotkai, a'yataashi taya waneepia nümüin sünain teme'ejün saa'in wayuu shii'iree sünoujeein nünain. Nütüjaa aa'uchi taya chi Maleiwakai sünain nnojolin taküjain alawaa sümüin wayuu. Kasataalejese jiyaawatüin saa'u tü taküjakat jümüin sünain shiimüin. <sup>12</sup> Nnojotsü tashajüin tü pütcikat jümüin süpüla ta'waataainjachin sulu'u takuaippa ju'upala, shia süpüla kojuteein taya jütüma sünainjee tü kasa anasü taa'inrakat, wanaa sümäa jüchiaain tü wayuu ekirajütkalüirua eekai su'waataain sulu'u sukuaiippa wayuu ne'e sümäa nnojolüin

sütüjaain saa'u tü sulu'ukot saa'in. <sup>13</sup> Eesü wayuu eekai maa'in taya saashin, otta eekai laülaain taa'in saashin. Tia, nnojotsü kasajatüin tamünin, süka taa'inrüin süpüshua süpüla kojutüinjachin chi Maleiwakai tatüma je süpüla takaalijainjanain jia sünain anoujaa. <sup>14</sup> Süpüshua tü kasa anasü taa'inrakat, taa'inrüin süka alin ma'i waya nüpüla Cristo süka ouktüin nia saa'u waainjala süpüla taashinjanain waya suulia. <sup>15</sup> Ouktüshi nia saa'u waainjala sümaa süso'iraain naa'in shii'iree waa'inreein tü anasükat waneepia. Sükajee shii'iratüitpain waa'in nütüma, anakaja nnojoliire waa'inrüin tü wachekakat wamüiwa, shiainjatü tü talatakat atüma naa'in.

<sup>16</sup> Jalia jia suulia mojujain jünüiki namüin na juwalayuukana, otta tamünin tayaka'iya, maa aka sünüiki eekai manoujain wamüin. Je tayakai manoujainwa'aya taya nünain Cristo, mojutpü'üsai nia tatüma maa aka sütüma wayuu manoujainsat. Je müsia joolu'u, nnojolüitpa taa'inrüin. <sup>17</sup> Waya anoujashiikana, jekennuuinapa süka waapaain Cristo sümaa wanaawajiraain waa'in nümaa. Oo'ulaaitpa tü wakuaippapü'ükät paala süka shii'iratüitpain. <sup>18-19</sup> Je chi ee'iratakai wakuaippa, nia Maleiwa. Anajiraainapa waya nümaa sünainjee tü naa'inrakat Cristo sünain ouktüin nia waa'u. Je joolu'u, aneekünüshii waya anoujashiikana wapüshua nütüma chi Maleiwakai süpüla weme'ejünjatüin saa'in wayuu shii'iree anajiraainjatüin shia nümaa. Waküjeerü nüchiki namüin sünain nülatirüin naainjala

sünainjee tü naa'inrakat Cristo je sünain nücheküin süpüleerua anajiraainjanain naya nümaa. <sup>20</sup> Aluwataanüshii waya anoujashiikana wapüshua nütüma chi Maleiwakai süpüla waapirüinjatüin wayuu süka nünüiki Cristo, je süpüla weme'ejainjatüin naa'in shii'iree anajiraainjanain naya nümaa, maa aka tü nümakat chi Maleiwakai waneepia sümün tü manoujainsatkaluirua süpüshua. Je tü wamakat namüin na eekai manoujain ja'aka: "Anakaja müleka anajiraale jia nümaa", müşhii waya. <sup>21</sup> Ja'itaichi maainjalain Cristo, amaünajüna amüinchi nia nütüma chi Maleiwakai maa aka wane eekai kaainjaralin. Awalaajüshi Cristo waainjala süpüla anajiraainjanain waya nümaa chi Maleiwakai nünainjee. Shiimün sünain anajiraainapain waya nümaa nütüma.

## 6

<sup>1</sup> Je joolu'u tayakai a'yataakai nümaa chi Maleiwakai, tachiajaain jia atüjaakana ne'e naa'u Cristo sünain nuwalaajüin saainjala wayuu, jia mekerolüinkana sünain anoujaan nünain. Tüü, nnojoleerü kasain saapüin jümün. <sup>2</sup> "Ekeroleena waya sünain anoujaan nünain watt'a", nnojo jümün. Soto jaa'in sünain nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua jikerolüin sünain anoujaan so'u ka'ikat tüü, maa aka nümakat paala: "Je so'u tü ka'i tee'iyatüinjatkat o'u tamanee jümün, taapeerü jünüiki süpüla to'tte'erünjanain jia".

*Tü müliaa ni'rakat Pablo sünain aküjaan  
nüchiki Cristo*

<sup>3</sup> Suulia mojujain sünüiki wayuu tamüin sünain nnojolüin nanoujain tü taküjakat namüin, taa'inreein tü anasükat waneepia no'upala. <sup>4</sup> Anakaja jiyaawatüle saa'u sünain shiimüin sünain tayain nüchepchiaiñ chi Maleiwakai, sükajee ayatüin taya sünain anoujaa su'unnaa tü müliaa te'rakat. Mayaasüje mojuin taa'in sütüma tü kasa mojusü alatakat tamüin, ayatshija'a tayaachecherüin taa'in sünain a'yatawaa nümuin chi Senyotkai. <sup>5</sup> Mayaasüje sushutüin wayuu wainma taa'u, na'yaatüin taya, napüreesajüin taya, je ja'itaichi taya matunküin, meküin, ayatshi'iya taya a'yataain süka süpüshua taa'in nümuin chi Senyotkai. <sup>6</sup> Anakaja jiyaawatüle saa'u sünain tayain nüchepchiaiñ chi Maleiwakai, sükajee wulein taa'in su'upala wayuu, sükajee tayaawatüin saa'u tü shiimüinkat, sükajee masütaajuin taya sünain ekirajaa tü shiimüinkat soo'opünaa shiyouktünüin sütüma wayuu, je sükajee kamaneein taya sümüin. Nnojoishii aiya'alaashiin ne'e naya tapüla. Shia süka eein chi Naa'inkai Maleiwa tamaa. <sup>7</sup> Je süka pülashin chi Maleiwakai, nükaalijain taya sünain tekirajüin tü shiimüinkat waneepia. Ja'itairü mojuin sünüiki wayuu sümüin tü tekirajakat anain, nnojotsü kasajatüin tamüin sünüiki, süka taa'inrüin waneepia tü anasükat nu'upala chi Maleiwakai. <sup>8</sup> Mojutsai taya natüma sümäa mojuin nanüiki tamüin, süka taküjain alawaa naajüin. Alu'ujasa na wayuu ayaawatakana saa'u tü taküjakat, kojutshi taya natüma süka nanoujain tü tekirajakat anain.

**9** E'nnaajünüshi taya natüma na kamalainkana amüin tü tekirajakat anain. Akaajasa na mamalainkana amüin tü tekirajakat anain, nnojoishi taya kasajachin namüin. Ja'itaichi taya no'uteein aa'in, ayatshia taya katüin o'u. Ja'itaichi taya na'yaatüin, nnojoishi taya ouktale'einya natüma. **10** Mayaasüje mojuin taa'in saalijee jashichin wayuu wainma tamüin, ayatshia ne'e taya talatüin aa'in. Je ja'itaichi nnojolin washirüin taya, aapünüsü waneepia tamüin tü che'ojaakat tamüin nütüma chi Maleiwakai süpüla takaaliijain jia anoujashiikana süpüla katsüinjatüin tü jünoulakat. Nnojo motüin jaa'in sünain shiimüin sünain tayain nüchepchiaiin chi Maleiwakai.

**11** Jiakana aishiikana tapüla chakana Corinto, lotüsü tanüiki jümüin, sünain alin ma'i jia tapüla süka süpüshua taa'in. **12** Nnojoliishii maalin-saliin jia tapüla, alu'usa jiakana, motsosü taalin jüpüla. **13** Teme'eja aa'inchii jia maa aka naa'in wane tachon: Anakaja aire taya jüpüla süka süpüshua jaa'in, maa aka alin jia tapüla.

### *Achiaajaanaa suulia wanaawaa sümaa wayuu manoujainsat*

**14** Toso'irüin paala jaa'in sünain wane kasa tekirajapü'ükät anain jia paala: Sünain ji'yataain nümüin chi Senyotkai, nnojo wanaawajiraain jia sümaa wayuu eekai manoujain. Jiakana jüüpükana sümüin tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai, nnojotsü süpüla wanaawainjatüin jaa'in sümaa

wayuu eekai shiyouktüin nünüiki. Saa'u juu'ulaainapain suulia jaainjala, nnojotsü süpüla wanaawainjatüin jaa'in namaa na kaainjaraliikana. <sup>15</sup> ¿Wanaawasü naa'in Cristo nümaa chi Yolujaakai? Nnojo. Müinjana wayakana anoujashiikana sünain nnojolüinjatüin wanaawajiraain waa'in namaa na manoujainsaliikana. <sup>16</sup> Na wayuukana manoujainsaliikana, na'waajüin tü namaleiwaseyaasükat. Otta chi wa'waajakai wayakana, nia Maleiwa nümüiwa, matüjainsaikai ouktaa. Müshii aka waya nipia chi Maleiwakai, süka eein nia waneepia wamaa. Maa aka nümüin paala:

"Kepiainjachi taya na'aka na anoujashiikana tanain süpüla yootüinjachin taya namaa. Nayaawateechi aa'u taya sünain tayain Namaleiwasein je sünain nayain tapüshin".

<sup>17-18</sup> Je saa'u eeichipain chi Maleiwakai wamaa, müsü nünüiki wamüin, tü ashajünakat paala:  
" 'Juu'ulaa suulia jaa'irüin tü kasa mojusü  
saa'irakat tü manoujainsatkälüirua.

Müleka juu'ulaale suulia tü yarüttakat atüma  
jaa'in,  
kamaneejeechi taya jümüin.

Jiyaawateechi aa'u sünain tayain Jüshin otta  
sünain jiain tachooin', müshi chi Maleiwakai Pülashikai ma'i".

## 7

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, süka pansaain nünüiki chi Maleiwakai wamüin, anakaja woo'ulaale suulia tü yarüttakat atüma waa'in, tü mojukat

atüma wakuaippa. Je müleka shiimüinre kolutüin chi Maleiwakai watüma, anakaja müleka woo'ulaale suulia kaainjalaa süpüla wulein-jatüin waa'in nu'upala.

*Talatusü naa'in Pablo süka nanoujain na Corintojanakana*

<sup>2</sup> Tamüshii paala jia jüchikua: Anakaja aire taya jüpüla süka süpüshua jaa'in süpüla wanaawajiraainjatüin waa'in súchikua. Nnojoishi taya e'rülin wayumüin jümüin. Nnojoishi taya aa'inrüin kasa yarüttakat atüma jaa'in. Je nnojoishii te'ike'erüin jia süka ta'alain saa'u jükorolo. <sup>3</sup> Je tü taküjaipakat jümüin, nnojotsü sünainjeejatüin kasa jaa'inrakat. Shia soto jaa'in tü tamapü'ükät jümüin sünain alana'aleeinya ma'i sünain alin jia tapüla. Mayaasüje te'rüin müliaa sünainjee takaalijain jia, mayaashije oukteechin taya, ayateena jia alin tapüla. <sup>4</sup> Tatüjaan aa'uchii jia sünain joonoojinjanain sümaa tanüiki. Je a'waataashi taya sulu'u jukuaippa, saa'u jükaalijapü'ün taya su'unnaa tü müliaa te'rapü'ükät süpüla ayatüinjachin taya talatüin waneepia.

*Talatusü naa'in Pablo süka nüntüin Tito nünainmüin*

<sup>5</sup> Otta tantapa yaamüin Macedoniamüin, mojusü ma'i taa'in, süka nnojolin nüntüin Tito chajee jüma'anajee Corintojee sümaa tü jüchikikat tamüin. Ashapalaasü taa'in shii'iree tatüjaamaateein jaa'u. Je sünain taküjain nüchiki chi O'tte'erükai yaaya sümüin wayuu, müliasü ma'i taa'in süka na'ülüjain tamüin

na ayouktakana tü tanüikikat. <sup>6</sup> Otta chi Maleiwakai, akaalijakai wayuu eekai mojuin saa'in, nüchecherüin taa'in. Oo'ulaaitpa tü mojuukat aa'in toulia, süka nüntüichipain Tito. <sup>7</sup> Talatüsü ma'i taa'in te'rapa nia sümaa taapüin nüküjala sünain jükaalijain nia. Alana'aleesia ma'i taa'in sünain talatüin, süka nüküjain jüchiki tamün sünain jusukaain tapüla, sünain jülüjain taya jaa'in waneepia, otta sünain mojuin jaa'in saalijee tü naa'inrakat chia wawalakai tamün.

<sup>8</sup> Tatüjaanaa aa'uchii jia sünain mojuin jaa'in sütüma tü tashajakat jümüin paala. "Anasüje müleka nnojoruleje tashajün namüin", müsü taa'in sückikijee taluwataain tü karalouktakat jümüin. Otta müsia joolu'u, "Anasüja tü taa'inrakat", müshi taya, süka motsomüin ne'e mojuin jaa'in sütüma. <sup>9</sup> Mayaainje mojuin jaa'in sütüma tü tashajakat jümüin, joonoooinapain sümaa tanüiki süpüla juu'ulaainjanain suulia jaainjala. Je talatüsü ma'i taa'in sükajee tia. Tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua, mojuinjatüin jaa'in sütüma tü tashajakat jümüin sümaa nnojolüin amalaje'eriainjatüin tü jünoulakat sütüma. <sup>10</sup> Müleka juu'ulaale suulia jaainjala sükajee mojuin jaa'in nütüma Maleiwa, o'tte'enneena jia nütüma sümaa talatüin ma'i jaa'in. Akaajasa müleka mojule jaa'in ne'e sünain nnojolüin juu'ulaweein suulia jaainjala, nnojotsü kasain saapeerüin jümüin. Ayateena jia ouktüin sümaa jaainjala. <sup>11</sup> Otta jiakana joolu'u, süka mojuin jaa'in saalijee jaainjala, oso'iraasü jaa'in sünain asouktaa saa'u

tü tashajakat jümüin, süka ji'reein ma'i taya sünain jülüjain taya jaa'in waneepia. Patatsü ma'i jaa'in sütüma tü naa'inrakat chi juwalakai, sümaa jashichin jia nümüin. Je joolu'u, süka kasalajanaaitpain nümüin jütüma tü naa'inrakat, atüjaana aa'uchii jia sütüma wayuu sünain nnojoliin kaainjalain jia wanaa nümaa. <sup>12</sup> Tia karalouktakat, nnojotsü tashajüin nünainjee chi kaainjaraikai, je nnojotsü tashajüin nünainjee chi mulia aa'inchikai atümaa. Tashajüin shia jümüin shii'iree jiyaawatüinjatüin saa'u nu'upala Maleiwakai sünain alin ma'i taya jüpüla.

<sup>13</sup> Je joolu'u su'unnaa tü muliaa te'rakat, tachecherün taa'in, süka tatüjaaitpain saa'u sünain alin ma'i taya jüpüla. Je talatüsü ma'i taa'in, süka te'rüin Tito sünain talatüin ma'i nia sükajee kamaneen ma'i jia nümüin. <sup>14</sup> Süpülapünaa taluwataain nia cha'aya jünainmüin, a'waataapü'ushi taya sulu'u jukuaippa nu'upala. Je joolu'u süka nütüjaaitpain jaa'u sünain shiimüin tü tamakat paala nümüin, nnojoishi taya japülin. Pansaasü tü tamakat paala nümüin, maa aka tü tekirajapü'ükat anain jia sünain lotüin ma'i shia waneepia. <sup>15</sup> Je Tito paalainka, naapapü'ü achikichii ne'e jia. Otta joolu'u, aishii ma'i jia nüpüla süka ni'raajüinapain jia. Sotüsü ma'i naa'in jümanee nümüin je sünain joonoooin sümaa tü nümakat jümüin süka kojutün jütüma chi Maleiwakai. <sup>16</sup> Otta müşhia tayakai joolu'u, talataleeichipa'aya ma'i taya süka tatüjaain saa'u sünain joonoooin sümaa tü tekirajapü'ükat anain

jia.

## 8

### *Aso'innüsü naa'in süpüla asülajaa namüin na müliashiikana cha'aya Judea*

<sup>1-2</sup> Tawalayuwaa, anakaja toso'irüle jaa'in sünain nachiki na anoujashii judíokana chakana Judea, na müliakana sütüma jamü. Akaalinjününjana naya joolu'u natüma na anoujashii yaakana sulu'u tü outkajaleekalüirua yaaya Macedonia. Na wawalayuu yaakana, nnojoliishii ji'iyein saa'u tü kasa eekat nama'ana. Mayaasüje eein ja'ijawaa, eein müliaa, nasülajüin süpüshi tü nantakat anain sümaa talatüin naa'in saa'u natüjaaitpain saa'u sünain anamiaichipain chi Maleiwakai namüin. <sup>3</sup> Shiimüin sünain nasülajalain süka naa'in namüiwa, nnojotsü sükajeejatüin münjalaain shia namüin. Nasülajüin tü eekat nama'ana. Alana'aleesia tü nasülajakat saa'in tamüin, mayaasüje'e palitchoin tü nama'anakat. <sup>4</sup> Wainmatua nachuntüin wamüin süka süpüshua naa'in shii'iree nakaalinjeein na anoujashii chakana Judea. <sup>5</sup> Ponusü ma'i waa'in, süka naapüin palajana nakuaippa nümüin chi Senyotkai süpüla noonooinjanain sümaa nünüiki, je süka jüüjüün naya wamüin sulu'u tü nüchekakat chi Maleiwakai.

<sup>6</sup> Otta müshi'iya jiakana chakana Corinto, anakaja müleka ayatüle jia sünain akotchajaa süpüla jükaaliijain na juwalayuu judíokana, maa aka paala wamüin nümüin Tito süpüla niainjachin müin jümüin. <sup>7</sup> Maa aka te'raajüin jia

sünain anain ma'i, sünain wayuuin lotüshii ma'i sünain anoujaa nünain Cristo, sünain kamalain jümüin aküjaa nüchiki süka jiyaawatüin saa'u tü shiimüinkat, sünain wayuuin a'yataashii jia süka süpüshua jaa'in nümuin, je sünain alin ma'i waya jüpüla waneepia, kee'ireesü taa'in müinjanain jia sünain tü jüsülaajatkät süka süpüshua jaa'in.

<sup>8</sup> Je tü taküjaitpakat jümüin nachiki na anoujashiikana yaakana Macedonia, nnojotsü taküjain süpüla taluwataainjanain jia sünain asülajaa. Shia süpüla sotüinjatüin jaa'in sünain müinjanain aka jia naa'in sünain alin napüla chi Senyotkai. <sup>9</sup> Soto jümata jaa'in nüchiki chi Wasenyotsekai Jesucristo sünain nüpütüin süpüshua tü kasa anasü nünainjeejatkät chi Nüshikai süpüla nu'tte'erüinjanain jia. Otta jiakana, süka anajiraainapain jia nümaa chi Maleiwakai sünainjee tü naa'inrakat Cristo saa'u anamiain ma'i nia jümüin, anakaja kamaneere jia namüin na juwalayuukana.

<sup>10-11</sup> Saa'u jiain palajanale'einya sünain akaalinjeein na juwalayuu chakana Judea so'u juyakat tiainka, anasü müleka jikeraajüle joolu'u tapüla tü jüsülaajinjatkät. Chi eekai washirüin ja'aka, anashi müleka naapüle kojuya, je chi eekai müliain, anashi müleka naapüle palit. <sup>12</sup> Müleka kee'ireere jaa'in jüsülajeein, talateechi chi Maleiwakai jümaa, nümaa eekai washirüin müleka naapüle kojuya, je nümaa eekai müliain ja'itashi aapüin palit.

<sup>13</sup> Nnojotsü shiain kee'ireein waa'in jüpüleerua müliainjanain jia süchikijee tü

jüsülajakat namüin na juwalayuukana. Shia shii'iree nakaalijiraweein na anoujashiikana napüshua. <sup>14</sup> Süka eein jüma'ana kasa maa'ulu yaa, anashii müleka jükaalijüle na müliakana aa'in cha'aya Judea süpüla wanaawajiraainjanain jia anoujashiikana cha'aya Corinto je na chakana Judea, sümaa nnojolüinjatüin kasain che'ojaain jümüin. Otta jiapa müliain, nakaalinjeena jia, <sup>15</sup> maa aka sümakat tü ashajuushikat süchiki naa'inmajünün na judiókana paala nütüma Maleiwa: "Chi eekai nükotchajüin wainma eküülü, maamüinsat nümüin tü süputaalakat. Je chi eekai nükotchajüin palit ne'e, nnojotsü che'ojaain eküülü nümüin".

### *Ajütünüshi Tito Corintomüin nüchikua*

<sup>16</sup> Taapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai naa'u Tito, süka wanaawain naa'in tamaa sünain akaalinjaa jia sünain jünoula. <sup>17</sup> Kapülasü ma'i naa'in tajütüin nia, süka jülüjatüjülüinya naa'in ale'ejaa Corintomüin. <sup>18</sup> Je nümaa Tito, tajüteechi wane wawalakai kanüliakai ma'i sütüma tü anoujasükalüirua sainküin tü outka-jaaleekat süpüshua yaaya Macedonia sünainjee tütin ma'i nia sünain a'yatawaa nümüin chi Senyotkai. <sup>19</sup> Nia aneekünaka natüma süpüla o'unaa wamaa sünain e'ikajawaa tü jüsülaøjüinjatkat chamün Judeamüin. Wakaali-ijeein jia chakana Corinto sünain akotcha-jaa tü jüsülaøjüinjatkat sulu'u nünulia chi Senyotkai Jesucristo. <sup>20</sup> Süka wainmeerüin tü neerü akotchajüneetkat, keisalashii waya

sünain wakotchajüin shia suulia wayoujünajüin sütümä wayuu. <sup>21</sup> Loteesü watüma sukuaippa tü waa'inrakat, süka waa'inreein tü anasükät waneepia, maa aka nu'upala chi Maleiwakai, otta su'upala tü wayuukolürua süpüshua.

<sup>22</sup> Otta tajüteechi namaa wane wawalaka'iya. Tatüjaan aa'uchi nia sünain tütuin ma'i sünain a'yatawaa yaa wamaa. Je joolu'u, süka nütüjaainapain jaa'u sünain jüüjüün jia nümüin chi Senyotkai, alana'aleesia ma'i nümüin nükaalinjeein jia sünain akotchajaa tü jüsülaejüinjatkät. <sup>23</sup> Otta Tito, nia tatünajutka'aya sünain ni'yanaajiraashin tamaa sünain wakaalijain jia sünain anoujaa. Otta na wane piamashiikana, ajünalaa naya natüma na jutkatshiikana yaaya Macedonia süpüla o'unaa Judeamüin, saa'u kojutüin Cristo waneepia natüma. <sup>24</sup> Tawalayuwaa, jia chakana Corinto, kaalin jüpüla na apünüinshiikana nantapa jünainmüin, süpüla natüjaainjatüin jaa'u na anoujashii kajünalakana naya sünain alin ma'i chi Senyotkai jüpüla, je sünain shiimüin tü tamapü'ükät jüchiki.

## 9

<sup>1</sup> Jiakana chakana Corinto, nnojotsü ja'ijaain jümüin taso'irüin jaa'in sünain asülajaa namüin na juwalayuukana chakana Judea. <sup>2</sup> Süka jükaalijeein ma'i, a'waataashi taya waneepia sulu'u jukuaippa no'upala na wayuukana yaa Macedonia. Taküjain jüchiki namüin, jiakana chakana Acaya, sünain waneinain jia juya sünain akotchajaa. Je sütümä tü tamakat

namüin, kee'ireeitpa naa'in nayakana asülajaa.

<sup>3</sup> Tajütüinjana joolu'u na apünüinshiikana wawalayuu jünainmüin süpüla nakaalinjain jia sünain akotchajaa tü jüsüläjüinjatkat süpüla keraainjatüin shia jütüma. Müleka keraale shia, natüjaweerü aa'u na wayuu yaakana Macedonia sünain pansaain tü tamapü'ükät jüchiki namünin sünain "yapeena naya" tamünin namünin.

<sup>4</sup> Je müleka no'unule wane wayuuinnua tamaa Macedoniajee to'unapa jünainmüin, japüijeechi ma'i taya otta japüijeenä jia wanaa tamaa müleka nnojorule kettaain tapüla tü jüsüläjüinjatkat, süka taashajaapü'ün jüchiki no'upala. <sup>5</sup> Müshijese tasakajüin na tawalayuukana süpüla no'unüinjanain tapüleerua jünainmüin Corintomüin süpüla keraainjatüin natüma tü jüsüläjüinjatkat. Anakaja jüsüläjüle sümaa talataa aa'in, nnojotsü sükajeejalainjatüin münajalaain ma'i jümüin.

### *Achiajaanüshii naya suulia ji'iyee*

<sup>6</sup> Soto jümata jaa'in wane kasa: Wane apünajüi, müleka nüpünajüle wainma waüyee, wainmeerü nü'ttia, akaajasa müleka nüpünajüle palit, nnojoleerü wainmain shia nümuin. Akaajasa jiakana, müleka jüsüläjüle sümüin wayuu sümää nnojoliin ji'yein jia saa'u, nükaalijjeena jia Maleiwa. Otta müleka ji'iyere jia, nnojoleena jia nükaalijüin. <sup>7</sup> Anakaja müleka jaapüle süka jaa'in wane'ewai jukua tü jüsüläjüinjatkat süpüla keraajüinjatüin shia. Nnojotsü jaapüinjatüin mojusheeka otta süka münajalaain ma'i jümüin, süka

talatüin naa'in chi Maleiwakai nümaa chi wayuu asülajakai süka naa'in. <sup>8</sup> Sükajee tia, chi Maleiwakai, naapeerü jümüin waneepia tü jükaalijiajinjatkat wayuu eekai müliain. Nnojoleerü kasain che'ojaaín jümüin süpüla juuntüin jükaalijain na wayuu müliakana. <sup>9</sup> Maa aka sümakat tü ashajuushikat paala nüchiki chi eekai nüsülaøjün süka naa'in:

“Wane wayuu, müleka nüsülaøjüle sümüin eekai müliain sünain nnojolin ji'iyein nia,  
atüjaaneechi aa'u waneepia sünain talatüin chi Maleiwakai nümaa”.

<sup>10</sup> Chi Maleiwakai, nia aapeechika tü che'ojaaíkat jümüin süpüla jaa'inruijinjatüin tü anasükat sümüin wayuu, maa aka naapüin tü juyakat süpüla koo'omüinjatüin tü a'ttieekat sütüma wayuu. <sup>11</sup> Nükaalinjeena jia süpüla nnojoliinjanain ji'iyein jia suulia eekai müliain. Je joolu'u we'ikapeena tü jüsülaøjinjatkat chamüin Judea, aapeerü wayuu analu'ut nümuin chi Maleiwakai jaa'u.

<sup>12</sup> Je so'uweena tü ka'i süntinneetkat o'u tü jüsülaøjinjatkat nama'anamüin na nüpüshikana chi Maleiwakai chakana Judea, aapünayaa meerü analu'ut nümuin chi Maleiwakai natüma na anoujashiikana eekai eein saa'u nakaalijününäpain na juwalayuukana cha'aya su'unnaa tü müliaa ne'rapü'ükät. <sup>13</sup> Sünainjee jüsülaøjün namüin na wayuu müliakana aa'in, nayaawateerü aa'u sünain jüüjüün jia nümuin Cristo je joonooín sümaa nünüiki. Je na'waajeechi chi Maleiwakai sünainjee tü jaa'inrakat sünain jükaalijain

naya oo'ulaka wayuu eekai eein ne'e. <sup>14</sup> Je achunteena naya jaa'u süka süpüshua naa'in, süka aliinapain ma'i jia napüla. Nayaawateerü aa'u sünain niain Maleiwa kakajatüin tü jünainjeejatkat saa'u anamiain nia sümüin wayuu süpüshua. <sup>15</sup> Soto jaa'in wane kasa. Eesü wayuu eekai saapüin kasa anasü. Otta Maleiwakai, alana'aleesia ma'i tü naapakat wamüin suulia kasakat süpüshua. Naapüin wamüin Jesucristo chi Nüchonkai, tü soteekat waa'in waneepia nümuin Maleiwa.

## 10

### *Asouktüshi Pablo saa'u tü ni'yataainkat nümuin Maleiwa*

<sup>1</sup> Nnojotsü shia in takuaippain maa aka nakuaippa na ekirajüliikana sünain alawaa. Ayoujünüshi taya natüma sünain yaletayaain taa'in wanaa sümaa wattain taya juulia naajüin je sünain manüle'oyaain taya wanaa sümaa jümaain taya naajüin. Cristo, sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa, nnojoishi yaletayaain aa'in suulia wayuu. Shia eeka kamaneen ma'i nia sümüin. Aka'aya ne'e takuaippa jümüin.

<sup>2</sup> Tachuntüin jümüin nnojoliinjanain joonoooin sümaa nanüiki na ekirajüliikana sünain alawaa, suulia jashichijüin taya jümüin tantapa chamüin ja'akamüin. Akaajaa müleka masütaajule naya sünain ne'reein wayumüin tamüin, tayeechi majiraaka namaa. <sup>3</sup> Wayakana anoujashiikana, mayaashiije kepiain waya sa'aka wayuu kaainjarannuu, anashii müleka nnojoliire

e'rüliin waya wayumüin sümüin wayuu maa aka tü naa'inrakat tamüin na ekirajüliikana sünain alawaa. <sup>4</sup> Sünain nnojolüin lotüin tü nekirajakat anain, eesü süpüla tanouktüin shia, nnojotsü sükajeejatüin kekiin taya, shia sükajee nükaalijain taya Maleiwa. <sup>5</sup> Tountün tee'iyatüin sümüin wayuu süpüshua sünain nnojolüin shiimüin tü nekirajakat anain na ekirajüliikana sünain alawaa. Mayaainje na'waataain sulu'u atüjawaa saa'u tü nümakat Maleiwa, nnojotsü shiimüin tia. Tachiaajaain wayuu wainma suulia kapülajüin naa'in tü alawaa nekirajakat anain na wayukana. Müleka noo'ulaale tü alawaa aküjünakat namüin, eesü süpüla noonooin nachikua sümaa nünüiki Cristo. <sup>6</sup> Süchikijee tekeraajüin süpüshua tü a'yataawaakat tapüleerua ja'aka süpüla takaalijain jia sünain tü jünoulakat, kasalajaneerü tatüma sümüin wayuu süpüshua cha'aya eekai nekirajün sünain alawaa.

<sup>7</sup> Mojusü ma'i taa'in jaalin süka jüüpüünapain jia namüin na ekirajüliikana sünain alawaa, süka anain ma'i tü nekirajakat anain saa'in jümüin. "Wayakana, waya ajütünaka ne'e wamüiwa nütüma Cristo", mapü'üşhii naya jümüin sünain a'waatawaa sulu'u nakuaippa. Anakaja natüjaale saa'u sünain tayain wane ajütüüshiya. <sup>8</sup> Jütüjaa aa'uchi taya sünain nnojolin ta'waataapü'ün sulu'u takuaippa. Alu'ujasa joolu'u, a'waataajeechi taya sulu'u takuaippa sünain nnojolin japülin taya, sünain nuluwanaajalain taya chi Senyotkai süpüla takaalinjainjanain jia sünain anoujaa. Je nnojoleerü amala-

jaain jünoula sütuma tü tekirajakat anain jia.  
<sup>9</sup> Je tü tashajakat jümüin, tashajüin süpüla takaalinjainjanain jia sünain anoujaa, nnojotsü süpülajatuin mmolüinjanain jia teema sükajee tü tashajakat jümüin. <sup>10</sup> Tatüjaaitpa aa'u tü namakat na ekirajüliikana sünain alawaa sünain nayoujain taya. Müshii naya: "Pablo, wanaa sümaa wattain nia, emetutsü nünüiki sünain nüchiajaaín waya süka tü nüshajakat wamüin. Otta wanaa sümaa eein nia wamaa, nnojotsü müin aka nünüiki sulu'u tü nüshajakat wamüin, sünain nnojolüin kamalainkai saa'in wamüin", müshii naya tamüin. <sup>11</sup> Shiimüin sünain tatüjain achiajawaa süka tü tashajakat jümüin yaa wattajee. Otta tantapa jünainmüin, nayaawateechi aa'u taya na wayuukana sünain tatüjain achiajawaa süka tanüiki no'upalaya.

<sup>12</sup> Mayaasüje ta'waataain sulu'u takuaippa, nnojoishi taya müin aka naa'in na ekirajüliikana sünain alawaa. A'waataashii naya sulu'u nekirajüin tü shiimüinkat saa'in namüin. Nnojotsü shiimüin tü nekirajakat anain, müsia aka ne'e saa'in tü nekirajakat anain na natünajunnuukana sünain alawaain shia. Nnojotsü anain tü naa'inrakat. <sup>13</sup> Tü ta'waataakat alu'u, shia tü ta'yataainkat ja'aka, süka naapajalain tamüin shia chi Maleiwakai, je süka niain aluwataaain taya chamüin eere kepiain jiakana. Müleka nnojoireje niain aapüin tamüin tü ta'yataainkat, nnojoishije taya a'waataain sulu'u takuaippa. <sup>14</sup> A'waataashi taya sulu'u takuaippa süka tayain chi antakai wattamüin jünainmüin chamüin

Corintomüin sünain aküjaan nüchiki Cristo, chi O'tte'erükai. Müleka nnojoireje tantüin jünainmünin, nnojoishije taya a'waataain sulu'u takuaippa. <sup>15</sup> Tü ta'waataakat alu'u, shia tü ta'yataainkat ja'aka, nnojotsü ni'yataain wane wayuu naatajachi. Otta müsia joolu'u, wanaa sümaa emetutpa jia sünain anoujaan, kee'ireesü ma'i taa'in o'unaa wattamüin juulia sünain aküjaan nüchiki Cristo. <sup>16</sup> Je keraapa ta'yataain ja'akajee, o'neechi taya sulu'umünin wane mma wattamüin sünain aküjaan nüchiki chi O'tte'erükai eere nnojolüin saapünün nüchiki, süka tanekünün süpüla aküjaan nüchiki Cristo cha'aya eere nnojolin nüntüin wane aküjai, süpüla nnojolinjachin ta'waataain sulu'u naata a'yataalee. <sup>17</sup> Ekirajünüshii waya paala wapüshua sütümäa wane ashajuushi, müsü mayaa: "Nnojo ju'waataain sulu'u jukuaippa. Alu'usa shiale ju'waataain alu'u tü naa'inrakat chi Maleiwakai jümün". <sup>18</sup> Chi wayuu a'waataakai sulu'u nukuaippa ne'e nümüwa, nnojotsü kasain saapün nümün süpüla talatüinjachin chi Maleiwakai nümaa. Alu'ujasa müleka shiale naa'inrüin tü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua, shiimün sünain talatüin chi Maleiwakai nümaa.

## 11

*Achiaajaanaa noulia na ekirajüliikana sünain alawaa*

<sup>1</sup> Jia kapülakana aa'in tü namakat na ekirajüliikana sünain alawaa, anakaja nnojorule jiyouktüin tü tamüinjatkät joolu'u jümün.

<sup>2</sup> Nücheküin chi Maleiwakai jüpüleerua sünain maainjalainjanain jia nu'upala so'u tü ka'i nüntajatkat o'u Cristo nüchikua. Je sükajee tia, jülüjasü taa'in waneepia jukuaippa süpüla lotüinjanain jia sünain tü jünoulakat, süka taneeekünün süpüla takaalinjainjanain jia sünain anoujaa. <sup>3</sup> Nnojotsü anain taa'in jaa'u müleka juu'ulaale suulia jüüjüwaa nümuin Cristo, maa aka saa'in Eva nütüma Satanás paala sümaiwa sünain nnojolüin jüüjüuin nümuin Maleiwa. <sup>4</sup> Shiimüin sünain jaapajeein ma'i nanüiki na antakana ja'akamüin sünain aküjaalawaa. Mayaainje naküjain nüchiki Jesús jümüin, nnojotsü wanaawain tü naküjakat sümaa tü waküjapü'ükat jümüin. Mayaainje naküjain nüchiki chi Naa'inkai Maleiwa jümüin, wane sümuin suulia tü waküjapü'ükat. Je mayaainje nekirajüin jia sünain süchiki wane o'tte'enna, nnojotsü wanaawain sümaa nüchiki chi O'tte'erüikai wekirajapü'ükat anain. <sup>5</sup> Otta na aküjaliikana alawaa, müşhii: "Alana'aleeshi'iya ma'i waya sünain wayain anain süka shiimüin wayain Aluwataaushin nütüma Cristo". Otta saa'in tamüin, nnojoliishii nayain alanaain toulia. <sup>6</sup> "Nnojotsü kamalain nünüiki Pablo wamüin", müşhii naya tamüin. Otta jia aapajapü'ükana tanüiki, jütüjaan aa'uchi taya sünain tayaawatüin saa'u tü shiimüinkat nikirajapü'ükat anain Cristo.

<sup>7</sup> "¿Jamüshi Pablo nnojoika'aka nuchuntüin sujut ni'yataaain sünain nikirajüin jia maa aka nakuaippa eekai yalayalain sünain ekirajaa? Wayuu e'rüi wayumüin nia jümüin", müşhii

na ekirajüliikana sünain alawaa. Nnojoishi taya e'rulin wayumüin jümüin. Taküjapü'ün nüchiki chi O'tte'erükai jümüin sünain nnojolin tachuntüin sujut ta'yataain jümüin, süka kojutüin jia tatüma. <sup>8-9</sup> Tü che'ojakat tamüin wanaa sümaa takaalinqain jia, asülajünüsü natüma na anoujashiikana wane namüin juilia, maa aka na yaaje'ewaliikana Macedonia. Nnojotsü tayouktüin tü naapakat tamüin. Je süka eein tü tekünjatkät aa'u natüma, nnojoishi taya achuntüin jümüin. Je müichia taya machuntüin jümüin. <sup>10</sup> Anasü tamüin ta'waataain joolu'u sulu'u nnojoipü'ün tachuntüin sujut ta'yataain jümüin. Eesü süpüla ta'waataain, süka sütüjaain saa'u wayuu süpüshua cha'aya sulu'u tü mmakat Acaya sünain lotüin takuaippa sünain aküjaa nüchiki Cristo jümüin. <sup>11</sup> ¿Jamüshi saa'in jümüin nnojoipü'üka'a tachuntüin sujut ta'yataain jümüin? ¿Shia süka maalin jia tapüla? Nnojo. Nütüjaa aa'uchi taya chi Maleiwakai sünain alin ma'i jia tapüla. <sup>12</sup> "Wanaawashii waya nümaa Pablo sünain wa'yataain nümuin chi Senyotkai", müşhii na aküjaliikana alawaa jümüin sünain na'waataain sulu'u nakuaippa. Süka müin aka saa'in wayuu süpüshua naya sünain saapünün sümüin sujut shi'yataain, nnojoliishii naya wanaawain tamaa. Je suulia majüin aka naa'in taya, nnojoleerü tachuntüin sujut ta'yataain jümüin.

<sup>13</sup> Ja'itaina müin na ekirajüliikana sünain alawaa sünain maa: "Wayá Aluwataaushika'aya nütüma Cristo", aküjashi'iya ne'e naya

alawaa waneepia sünain nekirajüin jia. Nnojoliishii aneekuushin nütüma chi Wasenyotsekai. Noo'ulaküin tü wakuaiippakat süpüla müinjanain aka waya na Aluwataaushikana. <sup>14</sup> Soto jaa'in nukuaippa Satanás, sünain nuu'ulaküin nakuaiippa na aapiee chaje'ewaliikana eejee Maleiwa shii'iree wanoujeein nünüiki. <sup>15</sup> Süka jütüjaain saa'u nukuaippa Satanás, nnojoleerü patatüin jaa'in sütüma nanüiki na nüchepchiakana aküjaliikana alawaa jümüin. Noo'ulaküin wakuaiippa wayakana nüchepchiakana Maleiwa shii'iree wanoujeein nanüiki. Shiimün sünain süsaleenain naya mapeena nütüma Maleiwa.

*A'waataashi Pablo sulu'u müliain sünain  
nüküjain nüchiki Cristo*

<sup>16</sup> Nnojoishi taya jo'uweein aa'in sünain ta'waataain sulu'u takuaippa. Mayaashije maa'in aa'in taya jaajüin, anakaja jaapajüle tanüiki maa aka jaapajüin nanüiki na ekirajüliikana sünain alawaa wanaa sümaa na'waataain. Sünainjee tü naa'inrakat chi Maleiwakai tamüin, ayateechia taya sünain a'waatawaa sulu'u takuaippa yaa sulu'u tü tashajakat jümüin. <sup>17-18</sup> Alu'ujasa na ekirajüliikana sünain alawaa, a'waataashii naya waneepia sulu'u tü naa'inrakat ne'e namüiwa. Süka nnojolüin anain wa'waataale sulu'u wakuaiippa wamüiwa ne'e, meeche aka taya naa'in wane wayuu maa'inkai aa'in müleka ayatüle taya sünain a'waatawaa sulu'u takuaippa ju'upala, nnojoleechi taya müin aka naa'in chi Senyotkai. <sup>19</sup> Saa'u kekiin

ma'i jia jaajüin, ¿jamüshii jaapajeeka'a tü alawaa naküjakat na wayuu maa'inkana aa'in? <sup>20</sup> Kapülasü jaa'in tü naküjakat jümüin, ja'itaina jia naluwataain müin aka saa'in wane nachepchia, ja'itaina ne'ike'erüin jia shii'iree na'luwajeein tü kasa eekat jüma'ana, ja'itaina pülain aa'in juulia sünain ne'rüliin wayumüin süka nanüiki jümüin. <sup>21</sup> Otta müshi'iya wayakana, nnojoipü'üshii müin aka na ekirajüliikana sünain alawaa, na e'rüliikana wayumüin jümüin joolu'u.

Mayaashije maa'in aa'in taya jaajüin, anakaja jaapajüle tanüiki. Saa'u na'waataain na wayuukana sulu'u nakuaippa sünain ajünalaain nütüma Cristo naajüin, nnojoleechi taya japülin müleka ta'waataale sulu'u takuaippa wanaa namaa. <sup>22</sup> ¿Wayuu hebreo naya? Wayuu hebreo taya'aya. ¿Wayuu Israel naya? Wayuu Israel taya'aya. ¿Nuu'uliwo'u naya Abraham? Nuu'uliwo'u Abraham taya'aya. <sup>23</sup> (Aisha'ajaa, nnojotsü tachekün a'waatawaa sulu'u takuaippa maa aka wane wayuu eekai maa'in naa'in.) ¿Nüchepchia Cristo naya? Alana'aleesia ma'i sünain anain tü ta'yataainkat nümuin Cristo suulia tü na'yataainkat nayakana naajüin, süka te'rapü'üin tü müliaakat waneepia saalijee aküjaan nüchiki. Püreesashi taya kojuyatua. A'yaatünapü'üshi taya emetut, ouktajachichi taya sütüma. <sup>24</sup> Ja'raitua taya a'yaatünün süka paa'ata natüma na judíokana laülaayuukana. Apünüintuawai shikii mekietsalümüin tü wwatuaakat a'yaatüshi. <sup>25</sup> Otta apünüintuaichi na'yaatüin taya na

laülaayuukana Romaje'ewaliikana süka sütüna wunu'u. Je wwatua, sü'itüin taya wayuu wainma süka ipa shii'iree su'uteein taa'in. Je sünain taküjain nüchiki Cristo sümün wayuu sainküin mmakat süpüshua, o'unüshi taya wainmatua chaa waneemün sa'ata palaakat. Maa aka apüniüntua sükua, shimetuuin tü we'ejenakat wamaa sünain müliain ma'i waya. Je apütünüshi taya shiroku palaakat tamüiwa wane ka'i sünainmün wane ai.  
<sup>26</sup> Okolojoopü'üshi taya waneepia. Ja'itaichi taya mmolüin aa'in seema alataa waneemün sa'ata süchi eekai miyo'u ma'i, ayatshia'aya taya alatiüin. Je wanaa sümaa waraittüin taya sainküin mma, eipinnapü'üshi taya natüma na tapüshikana judíokana oo'ulaka natüma na "gentilekana". Su'uteepü'ü aa'inchi taya wayuu shii'iree su'uwajeein taya. Eepü'üshii eekai jashichin tamüin sulu'u tü pueulokat oo'ulaka sainküin mmakat oo'ulaka sünain o'unaa shirokupünaa palaakat. Otta sulu'u tü outkajaaleekalüirua, jashichipü'üshii tamüin na anoujayaashiikana. <sup>27</sup> Maa akaapü'üle wainmale a'yatawaa tapüleerua, matunküinpü'üsai taya. Aka'aya wattale mma tapüleerua, müliashi taya jamü je müliashi taya miyaasü sünain o'unaa. Maa'aya aka püreesale taya, kaka'iyashi taya meküin, müliapü'üshi taya jemial süka mashe'in taya. <sup>28</sup> Shiimün sünain te'rapü'ün müliaa. Otta müsia joolu'u, müliasü taa'in waneepia shii'iree laülaainjanain sünain anoujaan na tawalayuukana sainküin mma. <sup>29</sup> Müleka nnojoire waneepiaain wane

tawala sünain anoujaa, mojeerü ma'i taa'in naalijjee. Müleka kaainjarale wane tawala nütüma wane wayuu, jashicheechi taya nümüin chi kaainjalakai atüma nia.

<sup>30-31</sup> Tü ta'waataainjatkat alu'u, shia tachiki sünain che'ojaain tamüin akaalinjünaa nütüma chi Maleiwakai. Ta'waajüin chi Maleiwakai, Nüshikai chi Wasenyotsekai Jesucristo, süka takaalinjünün nütüma waneepia. Taküjeerü joolu'u jümüin süchiki tü alatakat tamüin sümaiwa paala, jütüjaaiwa saa'u sünain che'ojaain tamüin akaalinjünaa nütüma chi Maleiwakai. Sünain taküjeerüin tü süchikikat jümüin, nütüjaaa aa'uchi taya chi Maleiwakai sünain nnojolinjachin taküjain alawaa.

<sup>32</sup> Eejachi taya sulu'u tü pueulokat Damasco. Je süka tekerolüichipain sünain anoujaa, jashichishii na laülaashii judíokana tamüin. (Otta chi aluwataashikai wayuu süpüshua so'u ka'ikat tia, nia chi kanüliakai Aretaskai münüin.) Na laülaashii judíokana, nachuntüin nümüin wane sülaülakai mma süpüla nuluwataain wane surulaalüirua tanainmüin sünain nata'üliruin taya. <sup>33</sup> Otta tayakai, ashakatinnüshi taya sulu'u wane shaaula sulu'upünaa wane wentaana süpütcho'umüin tü sükulaatsekat tü pueulokat. Shiimüin sünain niain Maleiwa akaalijjakai taya süpüla ojuitaa.

## 12

*A'waataashi Pablo sulu'u akaalijünaa nütüma  
chi Senyotkai*

<sup>1</sup> Taküjeerü joolu'u jümüin süchiki tü kasa anasü nii'iyatakat chi Senyotkai tamüin, sükajee süküjünayaain jümüin süchiki kasa anasü natüma na ekirajüliikana sünain alawaa. Ayateechia taya a'waataaain sulu'u tia, mayaasüje nnojoleechin kojutüin taya jütüma sünainjee a'waatawaa. <sup>2</sup> Taya shiimüinshika'aya ma'i sünain anoujaan nünain Cristo. Je müirü aka poloo pienchimüin juya, ayalennüshi taya chaa sirumatu'umüin eemüin chi Maleiwakai. Nnojotsü tatüjaain aa'u sünain jamüin takuaippa sünain o'unaa. Nia Maleiwakai atüjaaka saa'u. Mataasü aka ta'lápüinkai saa'in.

<sup>3-4</sup> Shiimüin sünain tayalennüin cha'aya iipünaamüin nüma'anamüin Maleiwa. Nia Maleiwakai atüjaaka saa'u jamüin takuaippa sünain o'unaa. Je cha'aya eejeere taya, taapüin pütchi anashaatasü ma'i, sümaa taluwataanüin sünain nnojolüinjatüin taküjin shia sümüin wayuu. <sup>5</sup> Taküjaitpa jümüin tachiki sünain to'uninnüin iipünaamüin, süka anain saa'in tamüin ta'waataaain sulu'u tia. Otta joolu'u tü ta'waataajeetkat alu'u ju'upala, shia tü takuaippakat sünain che'ojaain tamüin akaalinjünaa nütüma chi Maleiwakai. <sup>6</sup> Müleka ayatüle sünain ta'waataaain sulu'u to'uninnüin iipünaamüin, nnojoleechi taya sümaa'injüin wayuu süka shiimüin tü taküjakat. Otta nnojoleechi taya ayatüin sünain a'waatawaa sulu'u tia, suulia koo'omüinjain tamüin kojutuu sütüma wayuu sünainjee tia. Anashi müleka kojutule taya jütüma sünainjee ne'e tü tekirajakat anain otta sünainjee tü kasa anasü

taa'inrapü'ükat.

<sup>7</sup> Suulia pülajüin taa'in sulu'u tü kasa anasü ee'iyatünütipakat tamünin chajee sirumatu'ujee, anasü nümüin Maleiwa müleka saapünüle tamünin wane ayuulii. Antinnüsü tü ayuuliikat tanainmüin nütüma Satanás süpüla müliainqachin taya sütüma. <sup>8</sup> "Taataa, anashi müleka pülatirüle toulia tü müliaakat", achuntüshi taya apünüintua nümüin chi Senyotkai süka süpüshua taa'in. <sup>9</sup> Otta nünüiki te'ipajee: "Süka anamiain ma'i taya sümüin wayuu, tachechereerü paa'in su'utpünaa tü müliaa pi'rakat. Süka pütüjaain saa'u sünain che'ojaain püümüin akaalinjünaa tatüma, alana'aleejeechia ma'i pia sünain katsüin paa'in tatüma", müshi tamünin. Je joolu'u sünainjee tü nüküjaipakat tamünin, a'waataajeechi taya sulu'u che'ojaain tamünin akaalinjünaa nütüma. Shiimüin sünain nükaalinjeechin Cristo taya süka pülashin ma'i nia.

<sup>10</sup> Keraashi joo taya süpüla te'rüinjatüin tü müliaakat süpüshua shii'iree kojutüinjachin Cristo. Aneerü taa'in mayaasüje antün ayuulii tanainmüin, mayaasüje mojuin sünüiki wayuu tamünin sümaa jashichin tamünin sünainjee tanoujain, je mayaasüje alatüin tamünin kasa mojusü sünainjee ta'yataain nümüin chi Senyotkai. Süka tayaawatüin saa'u sünain che'ojaain tamünin akaalinjünaa nütüma Cristo, shiimüin sünain nüchechereerüin taa'in.

*Yapashi Pablo süpüla o'unaa nanainmüin*

<sup>11</sup> Müshi aka maa'inkai taa'in, saa'in tamüin, süka müin tanüiki jümüin. Aküjashi taya súchiki takuaippa jümüin, süka nnojolin ko-jutüin taya jütüma maa aka naa'in na eki-rajüliikana sünain alawaa sünain nayain ko-jutüin jütüma. Yalayalashii naya naajüin saa'u nayain aluwataaushin nütüma Cristo naajüin. Otta tayakai, mayaashije nnojolin ja-majachin taya jümüin, nnojotsü shiimüin sünain nayain alanaain toulia. <sup>12</sup> Jütüjaan aa'uchi taya sünain taya Aluwataaushin nütüma Cristo sünainjee tountüin taa'inrüin tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, maa aka anain wayuu tatüma. Je nükaalijain taya Maleiwa süpüla taa'inrüinjatüin kasa eekai müin aka tia ju'upala shii'iree jünoujeein nünain. <sup>13</sup> Eesü ja'aka eekai nnojolüin anain nanüiki tamüin süka kachekalain taya su'utku wayuu naajüin. Eesü süpüla nayoujain taya sünainjee nnojolüin tachuntüin sujut ta'yataain jümüin wanaa sümaa ta'yataain ja'aka. Müleka mojule shia namüin, anakaja motüle naa'in shia.

<sup>14</sup> Yapashi joolu'u taya süpüla o'unaa chamüin jünainmüin Corintomüin. Apünüintuairü joo takua sünain to'unüin jünainmüin. Je tantapa chamüin, nnojoleechi taya achuntüin sujut ta'yataain jümüin. Shia tachekaka jüpüleerua kojutüinjachin taya jütüma, nnojotsü tacheküin sünain juwalaajüinjachin taya. Maa aka wane ashii sünain nnojolüin nüchuntüin neerü namüin na nüchooinkana süka nayain nükaalijain, akaajaa tayakai jümüin süka müin aka jia saa'in wane tachonnii. <sup>15</sup> Yapashi

taya süpüla takaalinjainjanain jia waneepia süka süpüshua taa'in. Mayaasüje saja'tteerün tanneetse, ayateechia taya sünain takaalijain jia. Je mayaainje maalin taya jüpüla, ayateenia jia alin tapüla waneepia. <sup>16</sup> Jütüjaajaa aa'ulu sünain shiimüin sünain alin jia tapüla je sünain nnojolüin tachuntüin sujut ta'yataain jümüin. Otta nanüiki na ekirajüliikana sünain alawaa jümüin: "Ja'itaichi nnojolin achekajüin Pablo sujut ni'yataain, ni'ike'erüinya ne'e jia saa'u jükorolo". <sup>17</sup> Nnojotsü shiimüin tü namakat tamüin. Na wayuu tajütakana jünainmüin, ¿ne'ike'erüin jia saa'u jükorolo? Nnojo. <sup>18</sup> Soto jaa'in Tito wanaa sümaa nüntüin jünainmüin nümaa chi wawalakai tajütakai nümaa. ¿Ne'ike'erüin jia saa'u jükorolo? Nnojo. Müshii aka takuaippa sünain ta'yataapü'ün cha'aya ja'aka sünain anain ma'i tü taa'inrakat ju'upala waneepia.

<sup>19</sup> Tawalayuwaa, jia aishiikana ma'i tapüla, tü tashajakat jümüin, süpülajatü takaalijüinjanain jia sünain anoujaa, nnojotsü süpülajatüin ta'waataainjachin sulu'u takuaippa ju'upala. Je talatüshi chi Maleiwakai tamaa waneepia, süka aleewain taya nümaa Cristo. <sup>20</sup> Otta müsia to'unapa jünainmüin, müleka tantüle nanain wane wayuuirua ja'aka eekai nnojolüin noo'ulaain suulia naainjala, mojeerü ma'i taa'in sütüma tia, je müleka jashichire taya jümüin, nnojoleena jia talatüin tamaa. Müleka jü'ülüjaajiraale sünain juchunjain aa'in, anashii müleka juu'ulaale suulia tia. Nnojo kee'ireein jaa'in akatajirawaa sünain pülayaaain jaa'in

suulia wayuu je sünain ji'rüliiyaain wayumüin süka jünüiki. Müleka jiperulaajiraale, nnojoleerü kasain saapüin jümüin süpüla anajirawaa. <sup>21</sup> ¿Jameechi taya tantapa müleka nnojorule suu'ulaain tü wayuukolüirua suulia kaainjalaa, suulia aa'inraa tü yarüttakat atüma saa'in, suulia a'lujirawaa akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, je suulia asülüü? Japüijeechi taya nu'upala chi Maleiwakai tantapa ja'akamüin. Mojeerü ma'i taa'in naalijee na wayuukana kaainjaraliikana ja'aka, süka nnojoliin noo'ulaain suulia.

## 13

### *Tü nüchekakat Pablo napüleerua na anou-jashiikana*

<sup>1</sup> Apünüintuairü joolu'u takua sünain o'unaa jünainmüin. Je tantapa ja'akamüin, kasalajaneerü tatüma naainjala na wayuukana sünainjee tü pütchi ashajuushikat paala sümaiwa sünain müin mayaa: "Süpüla kasalajanain naainjala wane wayuu, acheküsü atüjaanaa aa'u tü naainjalakat sütüma wayuu maa aka piama je apünüin". <sup>2</sup> Je paala so'u tü piantuakat takua, tachiajaapü'ün eekai kaainjalain ja'aka sünain: "Müleka nnojoliire juu'ulaain suulia, kasalajaneerü tatüma tale'ejapa tachikua", sünain tamüin namüin. Müshi joolu'u taya tachikua: "Shiimüin sünain süsalamaateenain naya tatüma maa aka sümün süpüshua tü kaainjaratkälüirua cha'aya". <sup>3</sup> Je nanüiki

wane ja'aka: “¿Shiimüinjasa'aya piaín  
aneekuushin súpula ekirajaa nünüiki Cristo  
wamüin?”, müşhii naya tamüin. So'u tü  
ka'i kasalajaneetkat o'u tatüma naainjala na  
wayuukana, jütüjaweechi aa'u taya sünain  
aneekuushin nütüma Cristo. Jiyaawateechi  
aa'u taya so'u tia sünain pülashin taya ja'aka,  
süka takaalijünüin nütüma. <sup>4</sup> Wanaa sümaa  
ouktüin Cristo saa'u waainjala, mapülainsai  
nia saashin wayuu. Otta súchikijee, oso'iraasü  
naa'in nütüma chi Maleiwa Pülashikai súpula  
katüinjatüin no'u waneepia. Müshi aka tayakai  
sünain mapülain naashin na aküjaliikana  
alawaa, süka jüüpüüin taya nümüin Cristo.  
Otta süka nükaalijeechin taya chi Maleiwakai,  
ayateechi taya sünain ta'yataain ja'aka.

<sup>5</sup> Anakaja müleka jiyaawatüle saa'u  
tü jaa'irrakat wane'ewaire jukua súpula  
jütüjaainjatüin saa'u müleka shiimüinre sünain  
jaa'irrui tü nüchekakat Cristo jüpüleerua. Chi  
wayuu eekai nnojolin naa'irrui tü nüchekakat  
Cristo nüpüleerua, atüjaaneechi aa'u sünain  
nnojolin Cristo nümaa. <sup>6</sup> Kasataalejese  
jiyaawatüin taa'u sünain shiimüin taa'irrui  
waneepia tü nüchekakat Cristo tapüleerua.

<sup>7</sup> Otta müleka nnojorule taa'irrui tü  
nüchekakat Cristo saajüin wane wayuuirua,  
nnojoleerü kasajatüin tamüin tü nanüükikat.  
Achuntüshi joolu'u taya nümüin Maleiwa  
ja'a'u súpula nükaalijainjanain jia suulia  
kaainjalaa. Tacheküin súpüleerua juu'ulaain  
suulia kaainjalaa súpula nu'waajünüinjachin  
Maleiwa sütüma wayuu saa'u tü kasa anasü

jaa'inrakat, mayaasüje nnojolinjachin tayain a'waajünün sütüma wayuu. <sup>8</sup> Takaalijeein jia jüpüshua süpüla jünoujain tü shiimüinkat. Aka'aya na eekai kaainjalain ja'aka, müleka nanouktüle nakuaippa süpülapünaa tantüin, nnojoleena süsalain naya tatüma. <sup>9</sup> Achuntüshi taya waneepia nümüin chi Maleiwakai shii'iree laülaweein jaa'in sünain anoujaa. Mayaasüje mojuin sünüiki wayuu tamüin, nnojotsü kasajatüin shia tamüin. Müleka jüüjüüle jia nümüin Cristo, talateerü ma'i taa'in, süka nnojoleenain süsalain jia tatüma. <sup>10</sup> Tü tashajüitpaket jümüin, tashajüin yaajee wattajee süpüla jünouktüinjatüin jukuaippa süpülapünaa tantüin, suulia jashichijüin taya jümüin tantapa sünainjee nnojoliin juu'ulaain suulia jaainjala. Nnojotsüyaaje tachekalain süpüla süsalainjanain jia tatüma. Tü aluwataanakat anain taya, shia süpüla takaalinjainjanain jia sünain anoujaa.

### *Apütaashi Pablo*

<sup>11</sup> Je joolu'u tawalayuwaa, kettaasü tü tashajakat jümüin. Apütaashi taya jüpüla sünain teme'ejüin jaa'in süpüla laülaainjatüin jaa'in waneepia sünain anoujaa. Anakaja müleka joonoole sümaa tü tamakat jümüin süpüla nnojoliinjanain jü'ülüjaajiraain. Chi Maleiwa aikai apüla jia, aapakai anaa jümüin, nükaalijieena jia süpüla wanaawajiraain jaa'in.

<sup>12</sup> Anakaja jüsakiraale jüpüshua süka ai-jiraain jia jüpüla sünainjee anoujaa nünain

Cristo. <sup>13</sup> Je nasaküin jia napüshua na nüpüshikana chi Maleiwakai yaakana yaa.

<sup>14</sup> Achuntüshi joo taya jaa'u nümüin chi Wasenyotsekai Jesucristo süpüla nii'iyatüin na'anasia jümüin, je nümüin chi Washikai Maleiwa süpüla jiyaawatüin saa'u sünain alin jia nüpüla, je nümüin chi Naa'inkai Maleiwa süpüla nükaaliijain jia sünain wanaawajiraain jaa'in jüpüshua.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo  
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New  
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

dccb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647